

Van li effluvî de le rose da i verzieri

Text by *Gabriele D'Annunzio* (1863–1938)

Set by *Ottorino Respighi* (1879–1936), from *Sei liriche*, no. 2; *Francesco Paolo Tosti* (1846–1916), from *Due piccoli notturni*, no. 1

Van gli effluvî de le rose da i verzieri
[van λef.'flu:.vi 'del.le 'rɔ:.ze da i ver.'dzje:.ri]
They-go the scents of the roses from the little-gardens
(*The scent of roses from the gardens*)

da le corde van le note de l'amore,
['dal.le 'kɔr.de van le 'nɔ:.te del.la.'mo:.re]
from the strings go the notes of the-love,
(*and the sounds of love from the strings drift*)

lungi van per l'alta notte
piena d'incantesimi.

L'aspro vin di giovinezza brilla ed arde
ne le arterie umane: reca l'aura a tratti
un tepor voluttuoso
d'aliti feminei.

Spiran l'acque a i solitariî lidi; vanno,
van li effluvî de le rose da i verzieri
van le note de l'amore
lungi e le meteore.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

